



# MĚSTSKÝ ÚŘAD BÍLINA

Břežánská 50/4, 418 01 Bílina

Detašované pracoviště: Seifertova 1, 418 01 Bílina

ODBOR DOPRAVY, ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ  
A STAVEBNÍHO ÚŘADU

Státní památková péče

Vedoucí odboru  
Ing. Oldřich Jedlička, DiS.

Spis. zn.: MUBI 14249/2024/ODŽPaSÚ/Lw  
Č. j.: MUBI 21188/2024  
SPP 20/2024

Vyřizuje: Oprávněná úřední osoba:  
Markéta Ludwicková  
Tel: +420 417 810 882  
Mobil: ---  
E-mail: ludwickova@bilina.cz

Datum: 17.05.2024

DLE ROZDĚLOVNÍKU

## ROZHODNUTÍ

(dle § 44a odst. 3 zákona č. 20/1987 Sb., o státní památkové péči, ve znění pozdějších předpisů)

Městský úřad Bílina, odbor dopravy, životního prostředí a stavebního úřad - Státní památková péče, věcně a místně příslušný dle § 66 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích; § 10 a § 11 odst. 1 písm. b) zák. č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen správní řád); § 29 odst. 2, písm. g) zákona č. 20/1987 Sb., o státní památkové péči, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „památkový zákon“), obdržel dne **28.03.2024** žádost o vydání závazného stanoviska podle ustanovení § 14 odst. 1 památkového zákona z hlediska ochrany zájmů na úseku státní památkové péče týkající se záměru:

**„Obnova parteru před hlavní budovou lázní Kyselka v Bílině“**  
p.p.č. 1951 zeleň, k. ú. Bílina  
(dále jen „záměr“).

Žádost podalo **město Bílina, IČ: 00266230**, sídlem **Břežánská č.p. 50/4, 418 01 Bílina**, kdy toto v rámci jednání s Městským úřadem Bílina, odborem dopravy, životního prostředí a stavebním úřadem – státní památkovou péčí zastupuje na základě předložené plné moci **XXM projekt s.r.o., IČ: 18016481, Jabloňová 2136/11, Záběhlice, 106 00 Praha 10** (dále jen „žadatel“).

Výše uvedená stavba se nachází na území Městské památkové zóny Bílina, č. rej. 2176, která byla 10.09.1992 prohlášena vyhláškou MK ČR č. 476/1992 Sb., o prohlášení území historických jader vybraných měst za památkové zóny a je kulturní památkou vedenou v památkovém katalogu pod rejstříkovým číslem ÚSKP 42883/5-2560 městské lázně.

### Popis záměru:

- budou provedeny **nové povrchy** v okolí lázeňského domu, na ploše mezi lázeňským domem a terasou se schodištěm (resp. s rampami) a v ploše před rampami a inhalatoriem: \* mlat pochozí naváže na stávající mlaty západně od budovy, dále bude použit v chodníčku okolo centrálního čtverce před budovou s osovou vazbou k terase, též před rampami s vazbou na SV schodiště inhalatoria \* mlat pojezdový bude proveden před budovou od odvodňovacího žlabu jihovýchodně \* zatravněná plocha bude v centrálním čtverci, v jeho okolí a dále SV směrem \* šterkový trávník v trojúhelnících od horní podesty ramp k centrálnímu prvku, a návazně od V rohu severně v chodníčku k SV schodišti \* záhony (levandule) v nárožích centrálního čtverce \* mobilní zeleň střed centrálního čtverce (přesunutelné při větších akcích, podklad – mlat pochozí) \* živý plot (ptačí zob) vytvoří JZ a JV oddělení centrální plochy od schodiště u inhalatoria a od rampového „schodiště“ \* žulová dlažba 100/120 mm – bude užitá na plochy ramp, na podesty schodišť a jako povrch JZ chodníku od mlatu k Z schodišti;  
- bude opraveno **pět schodišť**: SV a Z u lázeňského domu, dále u SV boční fasády inhalatoria a obě vnější schodiště hlavní JV fasády inhalatoria, PD obsahuje podrobný popis této obnovy;

- bude provedena oprava hlavního **rampového „schodiště“** v ose kompozice: nová opěrná stěna u prvního ramene SV části, přesná replika zábradlí dle JZ \* obnova omítek zdí – odstranění nesoudržných (cca 100 %), vyškrábání spár, očištění, nátěr pačokem, zatření spár, vyrovnání jádrovou síranuvzdornou omítkou, těsnící silikátová stěrka, difuzní sulfátostálá stěrka, trasový špric, omítka s vulkanickým sklem, omítka na bázi metakaolinu včetně profilací, minerální štuk, malba prodyšnou váp. modif. barvou \* obnova zábradlí – odstranění nesoudržných omítek (cca 50 %), postup shodný jako u zdí viz výše;

- bude realizován nový systém **odvodnění** s akumulací: svedení dešťových vod z lázeňského domu do nové trasy podél SZ strany směrem k východu do dvou akumulčních nádrží SV od V nároží se schodištěm, odtud přepadem dále před hlavním průčelím podél terasy JZ směrem do třech shodných nádrží za inhalatoriem (příprava pro plánované vodní herní prvky u Rosaria);

- bude zhotovena nová kovaná **brána** pro uzavření JZ dvorku u lázeňského domu (v PD je realizace nové brány podrobně obsažena), návazně dojde k vyčištění plochy;

- bude osazen nový **mobiliář**: čtyři lavičky (shodné s již v parku instalovanými), dvě V od nároží inhalatoria, dvě symetricky u centrálního čtvercového prvku na terase před lázeňským Domem.

Dnem podání žádosti bylo, ve smyslu § 44 správního řádu, zahájeno řízení o vydání závazného stanoviska. Městský úřad Bílina, odbor dopravy, životního prostředí a stavebního úřadu, jako orgán státní památkové péče ve smyslu ust. § 67 správního řádu vydává, po zjištění potřebných podkladů dle § 50 správního řádu, ve smyslu ust. § 14 odst. 4 památkového zákona tímto rozhodnutím závazné stanovisko, kdy výše popsany záměr se dle § 14 odst. 3 památkového zákona považuje za **přípustný při dodržení následujících podmínek**:

**1. Do podrobného restaurátorského průzkumu a záměru (viz D.1.1.a Technická zpráva, str. 5, 13–14) bude zařazena i pamětní deska umístěná na centrálním rizalitu schodišťové rampy. Vyhotovený restaurátorský záměr bude předložen do nového správního řízení.**

**2. Před zahájením prací svolá orgán státní památkové péče vstupní jednání za účasti vlastníka, příslušných prováděcích firem a zástupců výkonné i odborné složky státní památkové péče. V rámci tohoto jednání bude konkretizován postup prací a určena frekvence dalších obhlídek stavby.**

#### **Odůvodnění:**

Dne 28.03.2024 přijal Městský úřad Bílina, odbor dopravy, životního prostředí a stavebního úřadu, jako orgán státní památkové péče žádost o vydání závazného stanoviska k výše uvedenému záměru. Ve stejný den bylo zahájeno řízení o žádosti. Oznámení o zahájení řízení nebylo shora nadepsaným správním orgánem vydáno, neboť dnem podání žádosti z hlediska správního řádu je řízení zahájeno a žadatel je jediným účastníkem tohoto řízení.

Dne 10.04.2024 shora nadepsaný správní orgán požádal Národní památkový ústav o jejich písemné vyjádření. Národní památkový ústav (dále jen také „NPÚ“) obdržel žádost o vyjádření k výše uvedenému záměru dne 10.04.2024, toto je stvrzeno dokladem o převzetí (doručenkou), která je součástí spisu.

K záměru se písemně vyjádřil zástupce Národního památkového ústavu dne 30.04.2024 pod č. jednacím NPU-351/33004/2024 takto:

*Národní památkový ústav na základě prostudování předložených podkladů a znalosti situace konstatuje, že **realizace prací není v rozporu se zájmem na ochranu výše uvedených kulturně historických hodnot v případě, že budou uloženy níže uvedené podmínky:***

*1. Do podrobného restaurátorského průzkumu a záměru (viz D.1.1.a Technická zpráva, str. 5, 13– 14) bude zařazena i pamětní deska umístěná na centrálním rizalitu schodišťové rampy. Vyhotovený restaurátorský záměr bude předložen do nového správního řízení.*

*2. Před zahájením prací svolá orgán státní památkové péče vstupní jednání za účasti vlastníka, příslušných prováděcích firem a zástupců výkonné i odborné složky státní památkové péče. V rámci tohoto jednání bude konkretizován postup prací a určena frekvence dalších obhlídek stavby.*

**Odůvodnění písemného vyjádření NPÚ:**

Areál Kyselky tvoří pohledovou a krajinnou dominantu nad řekou Bílinou, která je protějškem přírodní dominanty – vrcholu kopce Bořeň. Hodnotu areálu zvyšuje jednotná kompozice parku i uměleckořemeslně provedené detaily autenticky zachovaných objektů (u schodišťové rampy: zdobná fasáda, balustráda, pamětní deska atd.) a jejich konstrukce. Všechny úpravy staveb v chráněném území areálu Kyselky musí být prováděny tak, aby nedošlo k jejich nevratitelným změnám. Eliminovat je nutné všechny destruktivní zásahy do památkově hodnotných součástí staveb. Zájemem památkové péče je zachovat maximum z historického originálu, i z jeho materiálového řešení a povrchových úprav. Z tohoto důvodu je nutné i při kultivaci parteru areálu preferovat postupy (i materiály), které byly užívány v historii, a které budou v případě opravy kulturní památky i technologicky nejvhodnější. Případný odklon od používání historických materiálů a postupů by znamenal odklon od historicky věrné podoby památky.

Realizací výše uvedených prací nebude měněn vzhled a zásadně ani materiálová skladba součástí památkově chráněných objektů (schodišťová rampa, schody inhalatoria), navržené materiály užitě pro obnovu budou v zásadě odpovídat historickým postupům. Obnova je nekonfliktní, v souladu se zájmy památkové péče na další zachování objektů a obnovu parteru areálu. Záměr třeba nicméně zpřesnit a doplnit výše uvedenými podmínkami.

*Ad 1: Podmínka řeší pravděpodobné opominutí existence pamětní desky a nutnosti její obnovy na restaurátorské úrovni.*

*Ad 2: Aby byl zajištěn správný postup provádění prací a užití požadovaných materiálů, je nutné ze strany památkové péče provádět při realizaci oprav pravidelný dohled. Během něj budou řešeny i nastalé problémy, detaily, způsoby opravy apod. Požadavek na svolávání obhlídek stavby má oporu v památkovém zákoně, zejména v § 29 a 32, kde je stanoven odborný dohled odborné organizace a dozor orgánu státní památkové péče. Zároveň plyne z povahy věci, že případné dílčí usměrnění – upřesnění – může být uplatněno pouze v přítomnosti dotčených stran. Jednání na místě během stavby lze považovat za jeden ze základních mechanismů účinného dohledu všech složek státní památkové péče ve smyslu platné legislativy.*

**Doporučení:**

Na základě místního šetření a porovnání situace s historickými fotografiemi doporučujeme nerealizovat levou zpevňující zídku s replikou kovaného zábradlí před prvním SV ramenem schodišťové rampy. Jednak nejde o technickou, resp. statickou a bezpečnostní nutnost, ani zde tato zídka ani kované zábradlí nebylo, z historických fotografií je doloženo jen lehké zábradlí z březové neopracované kulatiny.

**Poučení účastníků:**

Proti tomuto rozhodnutí je možno, dle § 83 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, podat odvolání ke Krajskému úřadu v Ústí nad Labem, Odboru kultury a památkové péče prostřednictvím Městského úřadu Bílina, odbor dopravy, životního prostředí a stavebního úřadu – státní památková péče, a to do 15-ti dnů ode dne následujícího po dni prokazatelného doručení.

Odvolání se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu a aby každý účastník dostal jeden stejnopis. Nepodá-li účastník potřebný počet stejnopisů, vyhotoví je správní orgán na náklady účastníka.

Odvoláním lze napadnout výrokovou část rozhodnutí, jednotlivý výrok nebo jeho vedlejší ustanovení. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřipustné.

„Otisk úředního razítka“

Markéta Ludwicková  
Stavební, právní I, památková péče

**Rozdělovník:**

Obdrží:

**XXM projekt s.r.o., Jabloňová č.p. 2136/11, 106 00 Praha**

Na vědomí:

**Národní památkový ústav, Podmokelská č.p. 1/38, Ústí nad Labem**

**Vlastní**